

## Pol ɳember tup nal me Taitus

<sup>1</sup> Nam Pol, miye wah tикин Got, topo e aposel tикин Jisas Krais. Kin si nalaŋatme ɳam pe, kin nember ɳam nat ɳaiye ma mende bongolme bilip lenge miye tuweinge ɳaiye Got si nalaŋatme tinge pe, ɳoihmbwaip tinge teŋeime kin. Topo e ma malaŋatme wusyep mise mil lenge Kristen miye tuweinge ɳaiye ka junde kin.

<sup>2</sup> Wusyep uku ki tehei ɳaiye ɳoihmbwaip poi ka teŋeime kin no, ka ungwisme poi ɳaiye ya murp topo e kin nye nyermbe. Got teter yukur ɳende kekep topo e ɳaitem pe, kin si ɳanange wusyep e e. Got yukur ka se ininge pakaiye, pakai. Kin ka ende ɳai uku ot.

<sup>3</sup> Ta e luku pe, dindi ɳup kitikin ɳaiye Got si nalaŋatme pe, kin pwal poi wusyep bwore mise uku pe, ya mininge wusyep kin uku mil halhale mil lenge mitiŋ lalme. Lahmborenge, Miye nungwisme poi si nalaŋatme ɳam ɳaiye ma mende wah me kin.

<sup>4</sup> Nam mainge wusyep e e member malme nin Taitus, talah bwore ɳam iki ɳaiye ɳoihmbwaip poi lalme teŋeime Jisas. Nam masande ɳoihginir topo e ɳoihmbwaip ɳumwaiye tикин Yai Got hendi Jisas Krais Miye nungwisme poi sai topo me nin.

*Taitus ɳende wah narp moi Krit*

**5** Tehei kin ɳaiye ɳam masme nin no, nin narp Krit pe, ki ta e le e: Nam masande ɳaiye na plihe ende bworerme wah sye ɳaiye yukur mi e pe, ende bwore bwarne topo e na alanatme lenge miye embep sye e oto sios nato moi embere ilyeh ilyeh tonganose. Noiheryembe wusyep hra embep ɳam pe, ende gunde wusyep ɳaiye ɳam mana nin.

**6** Lenge miye embep lalme pe, tinge ka miye ɳaiye ka yurp bwore bwarne yil ɳembep lenge mitin lalme. Kin ka miye ɳaiye nenge tuwei ilyeh, topo e lenge talah kin pe, ɳoihmbwaip tinge ka teñeime Jisas. Tinge yukur ka se yende pupwa, topo e yukur ka yende bwili e bwula e yende ɳai e ɳai e junde ɳasande tinge, na pakai.

**7** Miye embep ɳaiye bepteme wah tikin Got nato sios pe, kin ka miye ɳaiye ka orp bwore bwarne supule. Kin yukur ka se ahra e ɳoihmbwaip nihe hihwaiye, yukur ka se bep guhunuhme kitikin, yukur ka se ono e pinip bongol ende kwite kwote, yukur ka se ende louser, topo e yukur ka tukwainge wuhayau. Detale, kin miye wah tikin Got.

**8** Kin ka miye ɳaiye ɳende niharar lenge mitin ɳaiye yat yokoh kin, topo e ka ende nihararme ɳaiye ka ende ɳai e ɳai e gunde ɳoihmbwaip bwore. Kin ka orp iyar e ɳai e ɳai e bworerme, topo e bepeteme laip kin bworere. Kin ka orp bwore bwarne ɳumwaiye gunde ɳoihmbwaip tikin Got.

**9** Noihmbwaip kin ka teñei bongol me wusyep bwore mise luku ɳaiye lenge aposel si yanange yalañatme. Ta e luku pe, ka ininge alanatme lenge miye tuweinge ɳaiye ka ende bongolme ɳoihmbwaip tinge ɳaiye ka junde wusyep mise.

Topo e ka ininge wusyep bongol me lenge miye ɳaiye yengelyembe wusyep mise no, lenge miye uku ka yeteke e yuworme pupwa tinge.

*Lenge mitij sye yanange wusyep molohe yende  
yumbune ɳoihmbwaip lenge Kristen miye tuweinge*

<sup>10</sup> Tehei tикин wusyep ɳaiye ɳam manange, ta e le e: Lenge miye tuweinge sye , tinge yaŋa e teket me sande teke e mise. Tinge jarnge ɳaiye ka yusyunde wusyep tикин miye ondoh tinge. Tinge yina yinange, kom yukur tinge yupwai e mut. Kut wusyep tinge kete lenge miye tuweinge nenge na tas. Wusyep bongol e e ki nal lenge miye lalme, kom ɳembere kin nal lenge Juta miye tuweinge ɳaiye jande ɳai e ɳai e ɳimeser titinge Juta.

<sup>11</sup> Ini lenge ɳaiye tinge ka yupwai e mut tinge. Detale, tinge yende wah ɳaiye yalaŋatme wusyep molohe yal lenge Kristen bamtihei ilyeh ilyeh ɳaiye ka se yamba e lenge wuhayau. Yukur tatame ɳaiye ka se yininge wusyep tu e liki.

<sup>12</sup> Profet miye ende tititinge Krit, somohon ki ɳanange ta e le e, “Lenge miye tuweinge Krit tinge pupwa hombo e lalme. Tinge lalme miye hombo e ta e lenge yowor telpei ɳaiye pupwa yende ɳulmbwai yono ɳai sekete.”

<sup>13</sup> Ta e luku pe, wusyep e e ɳaiye ɳam mananin pe, ki bwore mise supule. Ini lenge wusyep bongole ɳaiye ka yende mi me bilip tinge. Tinge ka yurp tu e ɳaiye lenge Kristen miye tuweinge pe, ka junde wusyep mise.

<sup>14</sup> Yukur tatame ɳaiye ka yember mungwim lakai junde wusyep yerkeime lenge loumwah tititinge Juta ɳaiye yanange. Topo e yukur ka

junde wusyep erŋeme lenge miye ɳaiye yanja e teket me wusyep mise.

<sup>15</sup> Lenge miye tuweinge ɳaiye ɳoihmbwaip tinge bwore bwarne nal ɳembep tикиn Got pe, ɳai lalme ɳaiye Got ɳende pe, ki bwore prihe me tinge. Kom lenge miye tuweinge ɳaiye ɳoihmbwaip tinge pupwa no, yukur tinge jande Krais pe, ɳai e ɳai e lalme yukur prihe nal ɳembep tinge, pakai. Detaile, ɳoiheryembe topo e ɳoihmbwaip tinge yukur prihe nal ɳembep tикиn Got.

<sup>16</sup> Tinge yanange nange tinge si sisyeme Got, kom ɳaiye yarp tinge ilyeh ilyeh, topo e ɳai e ɳai e ɳaiye tinge yende pe, ki sasambe nange tinge yanja e teket me Got. Tinge mitiŋ pupwa, topo e mitiŋ ɳaiye yengelyembe wusyep, topo e yukur tinge tatame ɳaiye ka yende ɳainde bwore, pakai.

## 2

### *Wusyep mise le e nal lenge Kristen ɳaiye kajunde*

<sup>1</sup> Kom nin Tatus pe, na alaŋatme lenge wusyep mise tикиn Got ɳilyehme.

<sup>2</sup> Ini lenge bwore bworenge nange ka syumbe yurp ɳumwaiye, topo e yukur ka yono e pinip kwote. ɳoihmbwaip tinge ka teŋeime Got, topo e ka yende nihararme kin topo lenge miye tuweinge no, ka se jin bongole tupwaihme hwap.

<sup>3</sup> Wusyep ɳahilyeh luku na plihe ini lenge tuweinge borenge nange ka yurp bwore bwarne junde wusyep tикиn Got. Yukur ka yininge ɳilim wusyep, topo e yukur pinip kwote ka embepteme tinge, na pakai. Kut ka yalaŋatme lenge mitiŋ wusyep ɳaiye ki bwore mise.

**4** Topo e ka yalaŋatme lenge tesimbihye ɳaiye si yindi e miye ɳaiye ka yende nihararme lenge miye tinge topo lenge talah tinge.

**5** Topo e tinge ka tuweinge wahe, ka yurp ɳumwaiye, topo e yukur ka wim lal me miye ende, topo e ka yurp tuwihme lenge miye tinge. Ta e luku pe, tinge yukur ka se yende yumbune wusyep mise tикин Got juh ɳembep lenge miye tuweinge.

**6** Topo e wusyep ilyeh uku plihe nal lenge lahyambe. Ini lenge ɳaiye ka bepyeteme wahri tititinge.

**7** Nai e ɳai e tetehei ɳaiye na ende pe, ende bworerme topo e ɳoihmbwaip ɳumwaiye no, lenge mitinj lalme ka yeteke e pe, ka se yende junde. Nupe ɳaiye na alaŋatme wusyep elme tinge pe, na ininge wusyep bwore mise topo e bongol no, ka junde wusyep nin.

**8** Nupe ɳaiye na ininge wusyep tикин Got pe, ka bwore bwarme ɳaiye lenge wachaih yukur ka se yiche ɳeser. Ta e luku pe, lenge wachaih uku ka hi e pe, yukur ka se plihe yininge wusyep yende yumbune poi Kristen.

**9** Na ini lenge miye wah tu e le e, ka syumbe yurp tuwihme lenge miye embep tinge. Yukur ka yalaŋahme wusyep tinge, na pakai. Kut ka yende ɳai e ɳai e junde wusyep ɳaiye lenge miye embep yanange.

**10** Tinge yukur ka yende ɳendei me lenge miye mbep tinge, na pakai. Kut ka yasamb lenge nange tinge miye ɳaiye ɳoihmbwaip bwore bwarne. Nai e ɳai e luku ɳaiye tinge yende pe, ka aŋa e naŋ em-

bere elme wusyep mise tикин Got, Miye nungwisme poi.

<sup>11</sup> Got si pasam poi ɳoihmbwaip bwore kin ɳaiye kin nember Jisas Krais nate gah ɳaiye ka ungwisme lenge miye tuweinge lalme.

<sup>12</sup> Noihmbwaip ɳumwaiye kin uku, ka alaŋatme poi yanjah ɳaiye ya gunde Got, topo e ya musme ɳai e ɳai e pupwa kekep e e. Kut ya mende ɳai e ɳai e bwore bwarne, topo e bepteme potopoi gunde ɳasande tикин Got ɳupe ɳaiye ya murp kekep e e.

<sup>13</sup> Noihmbwaip poi ka teŋeime kin bongol pe, ya murp meseperhme ɳup uku ɳaiye ka ot. ɳupe ɳaiye ka ot pe, poi ya meteke e yirise bongol embere tикин Jisas Krais, ɳaiye kin Got poi, topo e Miye nungwisme poi.

<sup>14</sup> Kin nate nule berme pupwa poi nal loutung-warmbe ɳaiye ka ungwisme poi lalme. Ka ende poi miye tuweinge ya tuhur ambaran tu e kitikin no, ya hriphrip ɳaiye mende ɳai e ɳai e bwore bwore.

<sup>15</sup> Nye nyermbe na ende sande teke e me ɳai e ɳai e le e el lenge Kristen miye tuweinge, topo e ende bongolme tinge ɳaiye ka junde. Kom ɳaiye ka yende pupwa pe, na uhylume lenge. Na ininge topo e bongol nin tu e ɳaiye nin miye embep. Yukur na se osme miye ende ka tule nin, na pakai.

### 3

*Yanjah ɳaiye lenge Kristen miye tuweinge ka junde*

<sup>1</sup> Plihe ini lenge miye tuweinge lalme ɳaiye ka yurp tuwhime lenge miye ondoh topo e lenge

gavman. Ka yusyunde wusyep tinge pe, ka yende ɳai e ɳai e bwore lalme.

<sup>2</sup> Yukur ka se yini lenge wusyep pupwa, topo e yukur ka tuhwar yotop lenge mitinj sye , na pakai. Ka syumbe yurp ɳumwaiye topo e ɳoihmbwaip ilyeh. Ka hriphrip topo e yende niharar lenge mitinj lalme.

<sup>3</sup> Poi somohon pupwa ɳahilyeh ta e liki ɳaiye poi jinjame wusyep tикиn Got. Poi mende bwili e bwula e, topo e poi mende molohe. Poi marp miye wah tикиn ɳai e ɳai e tetehei pupwa, topo e mende ɳai e ɳai e gwande ɳoihmbwaip poi. ɳup wula wula luku pe, poi mende pupwa ɳaiye tuhwar, topo e poi mende mbep wim me ɳai e ɳai e lenge mitinj. Lenge mitinj lalme jarnge poi, topo e poi plihe gwarnge tinge.

<sup>4-5</sup> Kom ɳupe ɳaiye Got, Miye nungwisme poi nate gah kekep e e pe, kin pasam poi nange kin hriphrip me poi, topo e kin ɳende nihararme poi. Ta e pe, kin nungwisme poi pakaiye. Kin yukur nungwisme poi ɳaimun bwore bwore ɳaiye poi mende, pakai. Kom kin ɳoihginirme poi pe, kin nungwisme poi. Kin nungurhme poi pe, poi tahar miye tuweinge ambaran ma moto Yohe Yirise.

<sup>6</sup> Kin nember Yohe Yirise nate gahanahme poi gande wah Jisas Krais, Miye nungwisme poi ɳaiye ɳende.

<sup>7</sup> Ta e luku pe, ɳoihmbwaip ɳumwaiye kin ɳende poi marp bwore bwarme gwande kitikin, topo e meseperhme laip bwore ɳaiye sai nye nyermbe.

<sup>8</sup> Wusyep e e pe, ki bwore mise supule. ɳam masande ɳaiye nin na ini lenge wusyep ende bongolme ɳai e ɳai e luku ɳaiye ɳam si mana

nin. Naiye lenge miye tuweinge, ηoihmbwaip tinge tejeime Got bongole pe, tinge ka ηoiheryembe bworerme ηaiye ka yende ηai e ηai e bworerme junde ηoihmbwaip bwore. Νai e ηai e ηaiye ta e luku pe, ki bwore supule, topo e ka tutume ηaiye ka ungwisme lenge mitiŋ lalme.

<sup>9</sup> Kom ηoihme sikirp ηaiye pa yusyunde wusyep pupwa, topo e wusyep tetehei ηaiye mitiŋ ka tuh-war. Topo e yukur pa yininge wusyep me ηai e ηai e pupwa ηaiye lenge mwan ka poi somohon yende, topo e teketenye yile yut me wusyep erηeme Moses ηaiye yerkeime. Νai e ηai e ηaiye ta e luku pe, ka se ungwisme poi ηaiye ya murp bwore bwore tu e la? Pakai supule.

<sup>10</sup> O ηaiye miye ende ηoihmbwaip kin sikirp ηoinde me lenge mitiŋ lalme no, kin de ka owor e sios pe, inime wusyep bwore topo e aŋa e ηoihmbwaip bwore ni hoi tu, yukur ki sande wusyep nin pe, osme kin ka orp.

<sup>11</sup> Ni sisyeme nange miye ηaiye ta e luku pe, kin si nasme yanjah ηaiye bwore, kut kin nal gan nal yanjah ηoinde ηaiye pupwa. Ta e pe, kin si sisyeme pupwa kitikin ηaiye kin ηende, kom kin ηende wah gande nenge nal.

### *Wusyep yuwo, topo e wusyep hriphrip*

<sup>12</sup> Nupe ηaiye ma member Artemas, lakai Tikikus mil ηaiye ka yeteke nin pe, ende wah nihe ahai e yanjah ηaiye na ote eteke ηam inir Nikopolis. Detale, ηam si ηoiheryembe nange ηup uku, ηup tikin yohe bimbilye me topo e mwate. Ta e luku pe,

ŋam si ŋoihmeryembe nange ma murp moi uku mil tutume ŋaiye ŋau wilei ka si.

**13** Na bepteme Senas, miye embep tикин wusyep erŋeme hindi Apolos bworerme ŋaiye ka hindi yil. Ungwis lenge hindi ŋaimune ŋaiye tinge sehei e.

**14** Ta e luku pe, lenge Kristen miye tuweinge ka yeteke e no, ka yende junde ŋoihmbwaip bwore luku. Ka yende tu e luku no, ŋoihmbwaip tinge ka sisyeme yanjah ŋaiye ka yungwis lenge mitinj ŋaiye sehei e ŋai e ŋai e. Ka asamb lenge miye tuweinge nange bilip tinge si teŋei ŋai esep.

**15** Lenge Kristen miye tuweinge ŋaiye yarp yotop ŋam e e pe, tinge yember hriphrip tinge yalme nin. Topo e angange hriphrip poi el lenge Kristen miye tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip poi lalme teŋeime Jisas Krais. Ma misilihme Got ŋaiye ŋoih mi mi kin ka si topo me yip.

**Wusyep Bwore tikin Got  
The New Testament in the Urat language of Papua New  
Guinea  
Nupela Testamen long tok ples Urat long Niugini**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Urat

Dialect: Yehre

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-12-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

b1232770-1b46-5621-8804-a5f6c65fee26